



Téléfax: (41-22) 917 9008

Télégrammes: UNATIONS, GENEVE  
Téléx: 41 29 62  
Téléphone: (41-22) 917 9340  
Internet [www.ohchr.org](http://www.ohchr.org)

E-mail: [crc@ohchr.org](mailto:crc@ohchr.org)  
Address: Palais des Nations  
CH-1211 GENEVE

November 5th 2012

Ms Amina Önder  
Kleine Seite 6  
D 31174 Schellerten  
Germany

Dear Amina,

I am the Chairperson of the Committee of the United Nations for the Rights of the Child and I thank you very much for your letter and the confidence you have placed in the Committee.

It is with deep concern that I have read about the adverse fate of your siblings Nura, Schams and Gazi and you, who have to live since many years separated from your mother or your father. I received additional documents from Germany explicating the forcible deportation of your mother and the denial of reuniting your family in the country, where you were born and lived all your lives, and accusing the government of violating the rights of children as provided in the Convention on the Rights of the Child.

The states of the world, which acceded to this Convention, have assured all children of their right to live and grow-up together with their parents. Also the German government has accepted the obligation to implement this right on all levels of the state, on the central, federal and municipality level. It is hard to understand that a family with young children is torn apart in a state, in which protection of marriage and family is valued so highly.

Your letter and the additional documents will be distributed to the members of the Committee and will be the basis, on which the Committee will draw, when the next dialogue with the German government about child-rights implementation in Germany will be scheduled. Presumably, this will take place in about a year. I very much hope that you will be united with both parents in your home country, in Germany at that time. If not, the Committee and many

German and international organizations will make sure that your situation will be debated with the German government with high emphasis.

Much to my regret the Committee of the United Nations cannot bring your parents back to you four children. But you should understand that many committed persons have become aware of your situation and are willing to strongly support the implementation of your rights.

With best wishes for you, Nura, Schams and Gazi,

Jean Zermatten

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'J. Zermatten', with a stylized flourish at the end.

Chair of the Committee on the Rights of the Child

Copy : Mr Lothar Krappmann